



INDICE

Corsi

Uni.Italia	Novità	2
Qui Italia.it	Novità	4
Affresco italiano		6
Io&l'italiano		8
Qui Italia		10
Nuovo Qui Italia più		11

Corsi multimediali

Dentro l'italiano 4.0		12
SimulPLIDA		12
Clic&Clil		13
SimulCELLI		13

Corsi e letture per bambini

Un, due, tre		14
La bibliotechina		14

Italiano lingua di contatto

Sì, lo so		15
L'italiano da conoscere		15
L'italiano a piccoli passi		15
Giallo, rosso, blu		16
La grammatica dei Perché		16
Con gli occhi della storia		17

Pratica linguistica

L'italiano a tavola		17
Viaggiando in Italia		17
Scusi, lei parla italiano?		17

Didattica e consultazione

ILM • Insegnare le Lingue Moderne

Insegnare italiano a stranieri	Nuova edizione	18
L'apprendimento a distanza dell'Italiano come lingua straniera	Novità	18

Formazione, qualità, certificazione per la didattica delle lingue moderne	Novità	19
Atti del Convegno Georgetown University	Novità	19

Atti del XVIII Convegno nazionale ILSA	Novità	20
Atti del XVII Convegno nazionale ILSA		20
Atti del XVI Convegno nazionale ILSA		20
Italiano L2 in classe		21

Dizionari e linguistica

// Devotino		22
/Etimologico	Novità	22
// Devoto-Oli 2011	Nuova edizione	23
Dizionario fondamentale della lingua italiana per stranieri		24
Dizionario inglese compatto		24
Dizionario francese compatto		24
Dizionario tedesco compatto		24
Gourmet	Nuova edizione	25

Letteratura e Storia

Divina Commedia		26
I Promessi Sposi		26
Italo Calvino racconta l'Orlando furioso		26
Poesia italiana del Novecento		26
Poesie - Eugenio Montale		26
Narratori italiani del Novecento		27
Profilo storico della letteratura italiana		27
Storia italiana		27

Grammatica

Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri		28
Repertorio dei verbi italiani		28
Le forme della lingua	Novità	28



UNI.ITALIA

Corso multimediale di lingua italiana per studenti universitari

Livello B1 → B2

Eleonora Fragai, Ivana Fratter, Elisabetta Jafrancesco

➤ Destinazione

- **studenti stranieri:** di mobilità di università estere che hanno rapporti di collaborazione culturale e scientifica con i vari atenei italiani; dei corsi di laurea delle università italiane; di programmi di università straniere in Italia (programmi di università statunitensi); che studiano all'estero materie che implicano la conoscenza della lingua italiana (letteratura, archeologia, storia dell'arte, architettura, musica);
- **apprendenti adulti,** che per motivazioni culturali (il pubblico tradizionale dell'italiano L2) e professionali hanno bisogno di una conoscenza approfondita e specifica della lingua italiana;
- **professionisti** interessati a operare in Italia in un contesto pluriculturale, che necessitano di strategie comunicative per muoversi nella realtà italiana, con particolare riferimento all'ambito lavorativo.

Scarica alcune pagine del corso dal sito www.lemonnier.it/italianostranieri

Libro per lo studente

Volume + CD mp3
pp. 288 • 978-88-00-80074-7

Guida per l'insegnante

pp. 128 • 978-88-00-80100-3

DVD In preparazione

978-88-00-80582-7

➤ Obiettivi

- sviluppare la competenza linguistico-comunicativa per gestire situazioni proprie di ambiti di studio e/o professionali;
- raggiungere una competenza adeguata a sostenere esami di certificazione di Livello B2 (CELI, CILS, IT), riconosciuti a livello internazionale, che permettono l'iscrizione all'università italiana senza l'esame di conoscenza della lingua.

Particolare attenzione è dedicata:

- alla applicazione allo specifico contesto di studio dei descrittori di competenza contenuti nel *Quadro comune europeo* relativi ai Livelli B1 e B2, nonché alla loro integrazione e diffusione;
- allo sviluppo delle abilità di studio e delle strategie di apprendimento principalmente in ambito accademico e professionale, ma applicabili anche in altri contesti, attraverso una consapevole riflessione sui meccanismi linguistico-comunicativi della lingua oggetto di studio.



Italiano come lingua per studiare e raggiungere la competenza adeguata per gli esami di certificazione del livello B2.

Questo progetto è vincitore del Label linguistico europeo 2010 www.labeleuropeo.it



The Italian language for study to reach the competences required for the B2 certificate exams.

Designed for foreign students of Italian universities to manage the communicative situations of this field. The course is subdivided in 15 units dedicated to possible themes of study and interest (sociolinguistic, educational psychology, economics, politics, science, art). Particular attention is dedicated to the textual genres and to the study skills. Constant reference is made to the descriptors for levels B1 and B2 of the QCER. The course is complete with a DVD containing supplementary activities as well as the teacher's guide.

Con l'approccio adottato, il corso mira a rendere più efficace il percorso formativo dei destinatari cui è rivolto, coerentemente con le indicazioni nazionali e comunitarie nel settore educativo.

Il corso richiede, per ciascun livello, circa 60/80 ore di attività didattica guidata e di lavoro in classe, da integrare con le ore aggiuntive di lavoro per le attività di apprendimento autonomo.

➤ Struttura del Libro dello studente

15 Unità, sia per l'uso didattico in classe, sia per le attività di rinforzo e di espansione da svolgere a casa. Ogni Unità abbraccia una tematica diversa e vicina ai possibili ambiti di studio e di interesse degli apprendenti.

L'Unità è articolata in sezioni, che trattano gli aspetti linguistico-comunicativi (testuali, lessicali, strutturali), cognitivi (abilità di studio, strategie di apprendimento) e culturali, che compongono il sillabo del corso. Le sezioni di ogni Unità, organizzate secondo una struttura uniforme e ricorsiva, sono le seguenti:

- **Introduzione**, con attività di pre-contatto al tema;
- **Tema d'apertura**, con un testo che presenta i contenuti tematici e linguistico-comunicativi oggetto di riflessione;
- **Strumenti per imparare**, con attività che mirano allo sviluppo delle competenze di tipo metacognitivo, collegate al saper apprendere;
- **Contenuti linguistici** (testuali, lessicali, grammaticali), con testi e attività che propongono un approfondimento degli aspetti linguistico-comunicativi proposti;
- **Ampliamento**, con testi e attività di espansione per la discussione di gruppo
- **Laboratorio**, con progetti di lavoro da sviluppare con il ricorso a risorse multimediali di vario genere;
- **Autovalutazione**, con attività per la verifica del raggiungimento degli obiettivi dell'Unità.

In appendice, **Schede** di sistematizzazione dei contenuti testuali, lessicali e grammaticali del corso.

➤ Autrici

Eleonora Fragai collabora da anni con il Centro CILS e con il CLUSS dell'Università per Stranieri di Siena. Si occupa di apprendimento e valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2, sia come insegnante sia come formatrice in Italia e all'estero. È autrice di pubblicazioni sulla valutazione dell'italiano dei figli di immigrati e su altri aspetti della didattica dell'italiano L2, e di manuali didattici rivolti a stranieri.

Ivana Fratter è collaboratrice ed esperta linguistica di italiano per stranieri presso il CLA dell'Università di Padova. Svolge attività di formazione nel settore dell'italiano L2 e in questo ambito è



➤ Guida per l'insegnante

- **indicazioni metodologiche** su come usare il *Libro dello studente* e suggerimenti e proposte per attività supplementari;
- **soluzioni** delle attività del *Libro dello studente*;
- **fonti** da cui sono tratti i testi;
- **indicazioni bibliografiche** relative ai testi di riferimento utilizzati per la realizzazione del volume;
- una **bibliografia** consigliata.

➤ **DVD** con attività di rinforzo e consolidamento dei contenuti.

autrice di varie pubblicazioni (cartacee e multimediali). Dal 2001 è titolare dei Laboratori "Tecnologie educative" e "Gestione della classe" nel Master per l'insegnamento dell'italiano come L2 dell'Università degli Studi di Padova.

Elisabetta Jafrancesco lavora presso l'Università di Firenze e collabora da anni con l'Università per Stranieri di Siena e con l'Università di Padova. Si occupa di didattica dell'italiano a stranieri in qualità di insegnante e formatrice. È autrice di pubblicazioni su vari temi che riguardano l'apprendimento dell'italiano L2, la testualità e la pragmatica, l'e-learning, e di manuali didattici rivolti a stranieri.



QUI ITALIA.IT

Corso di lingua italiana per stranieri

Livello A1.2 → A2.2

Alberto Mazzetti, Marina Falcinelli, Bianca Servadio, Nicoletta Santeusanio

NOVITÀ

► **Destinazione** Per giovani e adulti di qualsiasi provenienza linguistica che studiano l'italiano come lingua non materna in Italia e all'estero.

► **Struttura** Nel libro per lo studente 14 Unità dedicate a temi di vita quotidiana. Nelle due parti che costituiscono l'Unità sono ben identificate e distinte le quattro fasi di *Motivazione*, *Comprensione*, *Analisi* e *Riutilizzo*.

- In **Motivazione** si introduce l'argomento dell'Unità partendo da immagini, domande e grafici.
- In **Comprensione** gli studenti vengono guidati, attraverso una serie di attività graduate alla comprensione del testo in maniera dapprima globale e poi sempre più analitica.
- In **Analisi** ci si sofferma in modo induttivo sulle funzioni comunicative e sulle strutture grammaticali, che servono a esprimerle, nonché sul lessico relativo al tema dell'Unità.
- In **Riutilizzo** si lavora reimpiegando quanto analizzato da un punto di vista comunicativo, grammaticale e lessicale dapprima in maniera più guidata attraverso una serie di esercizi e poi in maniera più libera attraverso attività comunicative e di *role playing*.
- Alla fine dell'Unità in **Facciamo il punto** vengono ripresentate e integrate le funzioni comunicative, le strutture grammaticali e il lessico (in tavole lessicali).
- Un **Dossier** con pagine di civiltà.

A completamento delle Unità **pagine di esercizi** per il lavoro di recupero, potenziamento e consolidamento da svolgere in classe o a casa.

A fine volume: il **Glossario**, le **Schede di autovalutazione**, le **Schede grammaticali**.

► Principali caratteristiche del corso

Qui Italia.it è la nuova edizione di un corso che ha riscosso grande successo e che è stato molto apprezzato dai docenti per oltre venti anni (nelle sue diverse edizioni, vedi p. 10). Questo corso è stato ora completamente rinnovato e ripensato nei contenuti e nel metodo (vedi Struttura) alla luce delle più recenti acquisizioni di glottodidattica, conservando la tradizionale serietà e autorevolezza nella realizzazione del progetto.

Libro per lo studente

Volume + CD mp3

In preparazione

978-88-00-80268-0

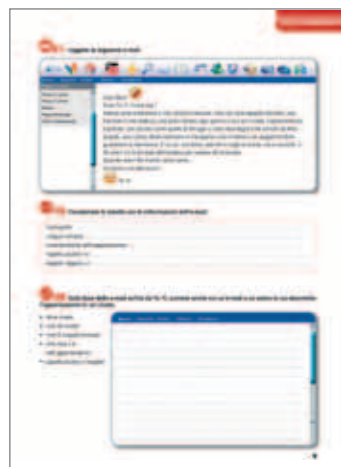
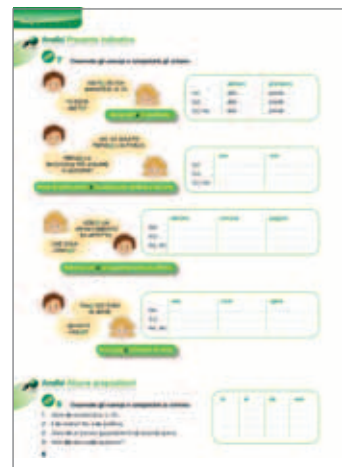
Guida per l'insegnante

In preparazione

978-88-00-80127-0

CD-Rom In preparazione

978-88-00-80584-1



Scarica alcune pagine del corso dal sito www.lemonnier.it/italianostranieri

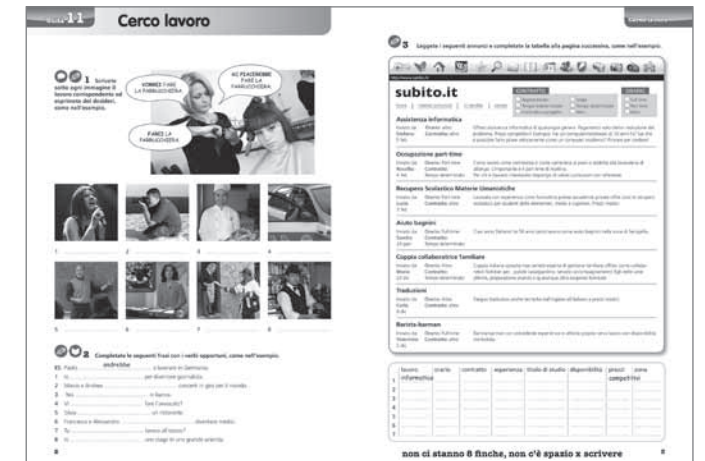
A unique volume complete with exercises and an audio CD for the first two levels of QCER.

It is made up of 14 units of everyday life situations (the 4 phases of Motivation, Comprehension, Analysis and Reutilization are clearly delineated). The course is complete with a Dossier of pages dedicated to history, culture, geography and Italian society). In addition to the student's book there are the Teacher's guide and an interactive CD-Rom with supplementary materials.

► Guida per l'insegnante

Introduzione metodologica, descrizione delle attività con gli obiettivi e suggerimenti anche molto pratici su come lavorare in classe, le soluzioni degli esercizi, la trascrizione degli ascolti e verifiche.

Volume unico completo di esercizi e CD audio per i primi due livelli del QCER.



► CD-Rom

Pagine di grammatica con esercizi grammaticali, esercizi specifici per il reimpiego del lessico, schede di approfondimento su aspetti della cultura, della storia e della geografia.

► Autori

Alberto Mazzetti già professore associato di Linguistica italiana all'università per Stranieri di Perugia, ha organizzato e diretto il Centro di Certificazione di conoscenza della lingua italiana.

Marina Falcinelli insegna nei corsi di lingua e cultura italiana dell'Università per Stranieri di Perugia e tiene inoltre corsi di formazione e aggiornamento per docenti di italiano a stranieri sia in Italia che all'estero.

Bianca Servadio insegna nei corsi di lingua e cultura italiana dell'Università per Stranieri di Perugia e tiene inoltre corsi di formazione e aggiornamento per docenti di italiano a stranieri sia in Italia che all'estero.

Nicoletta Santeusanio insegna nei corsi di lingua e cultura italiana dell'Università per Stranieri di Perugia. Si occupa della Certificazione in "Didattica dell'Italiano Lingua Straniera" (DILS-PG) presso il CVCL della stessa Università e tiene inoltre corsi di formazione e aggiornamento per docenti di italiano a stranieri sia in Italia che all'estero.



AFFRESCO ITALIANO

Corso di lingua italiana per stranieri

Livello A1 → C2

Maurizio Trifone, Antonella Filippone, Andreina Sgaglione

NUOVO LIVELLO C1

► **Destinazione** Per giovani e adulti di qualsiasi provenienza linguistica che studiano l'italiano in Italia e all'estero.

► **Struttura** Il corso si articola in 6 livelli secondo le indicazioni del Quadro comune europeo.

Ogni livello prevede:

- il **Libro per lo studente**
- 2 CD audio
- **Quaderno per lo studente**
- la **Guida per l'insegnante**.

► **Contenuti** *Affresco italiano* è un corso completo con un metodo fortemente incentrato sull'**operatività** e una particolare **attenzione allo studio della grammatica e del lessico**.

La progressione grammaticale è attenta e graduata in ciascun volume e consente un utilizzo flessibile a seconda degli obiettivi di apprendimento.

Allo stesso modo il focus lessicale è costante (presente in ciascuna Unità didattica) e puntuale.

Il manuale si compone di Unità (12 nei livelli A1-A2-B1, 10 nel livello B2 e 5 nei livelli C1-C2),

Ogni Unità didattica prevede 8 sezioni (per i livelli A e B):

- **Cominciamo**: motivazione all'apprendimento e attivazione delle conoscenze pregresse.
- **Osserviamo bene**: esempi, schemi ed esercizi per un primo approfondimento comunicativo e grammaticale.
- **Facciamo pratica**: nuovi testi e nuove attività per il reimpiego di quanto appreso.
- **Lessico**: un dizionario visuale con le parole più significative dell'Unità e attività specifiche.
- **Scrittura e pronuncia**: sezione dedicata alla fonologia e all'ortografia dell'italiano.
- **Grammatica**: schede esplicative sugli argomenti grammaticali (e sintattici) dell'Unità.
- **Verifica**: una serie di attività per la valutazione e/o l'autovalutazione.
- **Viaggiamo in Italia**: presenta, in maniera spesso ironica, aspetti noti e meno noti della cultura italiana e i suoi stereotipi e propone un viaggio attraverso i capolavori artistici del nostro paese.

Il docente può così costruire un percorso di apprendimento su misura in base alle esigenze della classe.

Un corso che procede con attenta gradualità secondo gli approcci glottodidattici più sperimentati.

In preparazione

Livello A2

Quaderno per lo studente

Livello C2

Guida per l'insegnante

Scarica alcune pagine del corso dal sito:

www.lemonnier.it/italianostranieri

► **Livelli C1 e C2** Strutturati in cinque Unità dedicate a diversi ambiti (descrittivi, argomentativi, narrativi, espositivi, prescrittivi, ecc.). Tutti i testi sono corredati da note esplicative. A questi seguono attività di diverse tipologie (comprensione, riflessione linguistica, lavoro sul lessico, produzione scritta e orale) e di riflessione sintattica. Gli argomenti di sintassi vengono ripresi e spiegati in una specifica rubrica grammaticale.

Nel volume C1 pagine di Verifiche e la sezione: *I dubbi linguistici* che affronta alcuni punti critici dell'italiano illustrando e chiarendo gli errori più diffusi non solo tra gli stranieri che studiano l'italiano.

Nel livello successivo (C2), in preparazione, le Unità presentano materiale autentico appartenente a varie tipologie testuali.



A new course for young learners and adults studying Italian in Italy or abroad. The authors include Maurizio Trifone, the coordinator of the Italian dictionary Devoto-Oli. The course progresses gradually using tried and tested methodology, and is divided into 6 levels based on the Common European Framework descriptors. The text, divided by topic, clearly shows the various teaching stages, allowing the teacher to create a teaching programme tailored to the needs of each class.



► **Autori**

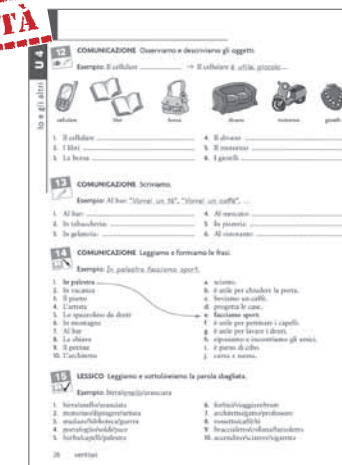
Maurizio Trifone già direttore del centro linguistico di Ateneo dell'università per stranieri di Siena, attualmente è professore ordinario di Linguistica italiana all'università di Cagliari. È curatore, con Luca Serianni, del vocabolario della lingua italiana *Devoto-Oli* (Le Monnier).

Antonella Filippone e **Andreina Sgaglione** sono docenti di lingua italiana a stranieri in corsi organizzati da università italiane ed estere.

► **Quaderni per lo studente (livelli A1 e A2)**

Fascicoli di esercizi integrativi di recupero e di potenziamento sugli argomenti lessicali, grammaticali e comunicativi delle Unità del libro per lo studente. In chiusura delle Unità un utile glossario delle parole nuove con la trascrizione fonetica e la traduzione in inglese.

NOVITÀ





Volume + CD mp3
pp. 256 • 978-88-00-20603-7

Guida per l'insegnante
pp. 160 • 978-88-00-20743-0

IO & L'ITALIANO

Corso di lingua italiana per principianti assoluti

Livello A1 → A2.1

Lidia Costamagna, Marina Falcinelli, Bianca Servadio

► Destinazione

Apprendenti principianti assoluti (giovani e adulti) che studiano italiano in Italia o all'estero in apprendimento guidato o in autoapprendimento. Il testo è particolarmente efficace e idoneo per quegli studenti:

- la cui lingua materna sia tipologicamente distante dall'italiano (cinesi, giapponesi, coreani, vietnamiti, thailandesi, arabofoni...);
- che, pur con una lingua materna non distante dall'italiano, abbiano tempi di acquisizione prolungati;
- che frequentino corsi di italiano con un numero limitato di ore settimanali;
- che vogliano apprendere la lingua per brevi permanenze in Italia.

► Struttura

Il Libro per lo studente è scandito in 34 Unità di apprendimento ognuna delle quali divisa in due parti distinte e correlate:

- **parte A** con attività comunicative e compiti fortemente legati alle situazioni quotidiane e una sezione dedicata alla fonetica e all'ortografia;
- **parte B** con ulteriori attività per memorizzare le strutture, il lessico, la pronuncia, gli schemi intonativi e la scrittura.

Nella parte finale del volume **schede di riepilogo** per la verifica e il consolidamento e **schede grammaticali**.

► **In appendice** Un **glossario** di tutto il lessico ricettivo e produttivo contenuto nel manuale, tradotto in **inglese, cinese, giapponese, russo e arabo**.



A course for absolute beginners studying in Italy or abroad who want to reach level A2.1. Recommended for students whose first language is unrelated to Italian or who have limited experience of spoken Italian. This graded course is particularly based on speaking activities and action. Vocabulary is presented in a variety of communicative contexts. Each unit also has a multilingual glossary and tapescript.

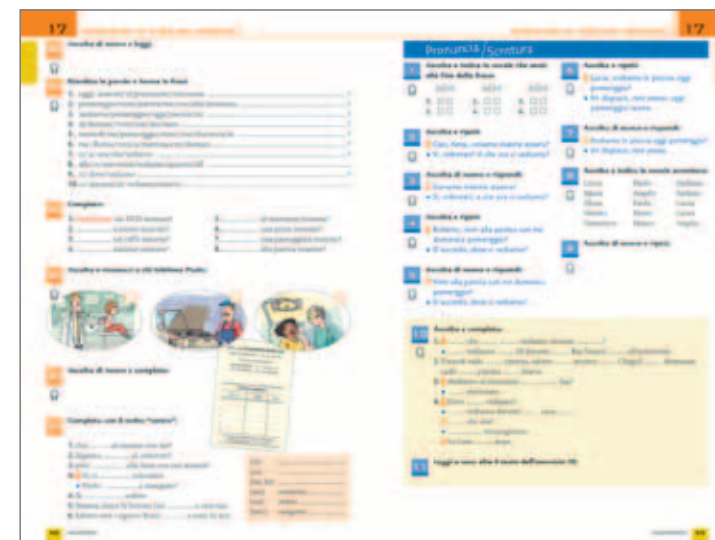
► Principali caratteristiche del corso

- Lo studente, protagonista del processo di apprendimento, è guidato allo svolgimento di compiti comunicativi, all'acquisizione del lessico e delle strutture linguistiche a esso legate.
- La gestione delle parole si lega a morfologia, semantica, sintassi e fonologia in modo progressivo e integrato (lessico-grammatica).
- Il lessico è presentato in situazioni comunicative quotidiane.
- Tante attività comunicative orali (role play e lavoro a coppie).
- Attività finalizzate allo sviluppo della competenza fonologica e ortografica.
- Materiali autentici.



► Guida per l'insegnante

Breve presentazione del manuale e dei principi metodologici che lo hanno ispirato, obiettivi, proposte e suggerimenti per lo svolgimento delle singole attività. In chiusura le soluzioni delle attività e degli esercizi delle Unità e delle Attività di riepilogo.



► Autrici

Lidia Costamagna insegna Fonetica e Fonologia e Psicolinguistica all'Università per Stranieri di Perugia. Svolge attività didattica e di coordinamento nei corsi di formazione e aggiornamento per insegnanti di italiano lingua non materna sia in Italia che all'estero. Ha al suo attivo pubblicazioni sull'acquisizione e sull'insegnamento della fonologia.

Marina Falcinelli e **Bianca Servadio** insegnano l'italiano lingua non materna all'Università per stranieri di Perugia. Tengono corsi di formazione e aggiornamento per insegnanti di italiano. Sono autrici di manuali per l'insegnamento dell'italiano.

Scarica alcune pagine del corso, le soluzioni degli esercizi e le trascrizioni audio dal sito:
www.lemonnier.it/italianostranieri



QUI ITALIA

Corso elementare di lingua italiana per stranieri

Alberto Mazzetti, Marina Falcinelli, Bianca Servadio

➤ **Destinazione** *Qui Italia* è un corso indirizzato a **giovani e adulti con nessuna o soltanto una minima conoscenza della lingua italiana**, che acquisiranno in modo progressivo ed equilibrato la competenza linguistica necessaria per esprimersi correttamente nelle situazioni comuni di vita quotidiana.

➤ **Contenuti** Il corso è organizzato in 19 Unità didattiche basate su **situazioni comunicative di alta frequenza**, nelle quali lo studente potrebbe trovarsi durante un soggiorno in Italia o nel corso di una conversazione in italiano. Il corso si compone di due volumi: un *Libro di lingua e grammatica*, completo anche di esercitazioni, e un *Libro-quaderno* con ulteriori esercitazioni orali e scritte. Grande attenzione è riservata all'**impostazione intonativa** e all'utilizzo delle **forme più ricorrenti e importanti del linguaggio non verbale**, in modo particolare del linguaggio gestuale cui sono dedicate apposite proposte di attività. Nelle Unità:

- apertura: un brano di lettura o un dialogo;
- presentazione delle strutture grammaticali con stimoli per la loro riutilizzazione;
- funzioni linguistiche e loro utilizzo in relazione al contesto;
- breve momento esercitativo, che poi viene sviluppato nel quaderno;
- fase di riflessione grammaticale, molto accurata, con schemi chiarissimi che aiutano a memorizzare le regole;
- argomenti di civiltà.

Qui Italia is a beginner's course designed for young and adult learners of Italian as a foreign language. 19 topic-based units will give students the confidence and ability to communicate successfully in Italian. Small grammars are available for English speaking, Japanese and Chinese students which study Italian with *Qui Italia*.

Seguendo un metodo induttivo e utilizzando le funzioni linguistiche presentate in contesto, lo studente perviene alla regola grammaticale.

Qui Italia consente di raggiungere gli obiettivi intermedi e finali stabiliti dai vari organismi per la certificazione della conoscenza della lingua italiana.

Vol. 1. Lingua e grammatica

pp. 432 • 978-88-00-85356-9

Vol. 2. Quaderno di esercitazioni

pp. 336 • 978-88-00-85357-6

Soluzioni

pp. 80 • 978-88-00-85358-3

CD audio

978-88-00-20346-3

QUI ITALIA

Note di grammatica italiana

Grammar Notes for English Speaking Students

a cura di Annalisa Rossi e Maria Giovanna Socci

pp. 64 • 978-88-00-85359-0

Note di grammatica italiana per studenti cinesi

a cura di Xiao Tianyou

pp. 64 • 978-88-00-20596-2

Note di grammatica italiana per studenti giapponesi

a cura di Takeshi Tojo e Rie Inouchi

pp. 96 • 978-88-00-20476-7

Per studenti anglofoni, giapponesi e cinesi.



Libro per lo studente + CD audio

pp. 288 • 978-88-00-20591-7

Guida per l'insegnante

pp. 64 • 978-88-00-20593-1

➤ **Autori**

Alberto Mazzetti (vedi p. 5).

Patrizia Manili, professore associato di Linguistica italiana presso l'Università per stranieri di Perugia, è docente formatore nei corsi di aggiornamento e perfezionamento per insegnanti in Italia e all'estero.

Maria Rosaria Bagianti, docente di Lingua e Cultura italiana presso l'Università per stranieri di Perugia.

Uno strumento flessibile da abbinare a qualunque corso di livello intermedio

Quaderno di esercizi

pp. 192 • 978-88-00-20592-4

NUOVO QUI ITALIA PIÙ

Corso di lingua italiana per stranieri

Livello B2 → C1

Alberto Mazzetti, Patrizia Manili, Maria Rosaria Bagianti

➤ **Destinazione** Stranieri giovani e adulti con un **livello B1 di conoscenza dell'italiano** che vogliono raggiungere il livello B2 e C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue.

➤ **Contenuti** Il *Libro per lo Studente* si compone di un'Unità di ingresso e 19 Unità dedicate a uno specifico focus grammaticale con testi e numerose attività scritte e orali.

➤ **Caratteristiche della Nuova Edizione**

- I testi sono tutti autentici. Sono presentate varie tipologie testuali (come richiesto dal Quadro comune europeo): brani in prosa di autori del '900 italiano, articoli e interviste tratti dalle principali testate nazionali, testi poetici, esempi di lettere formali e informali, curriculum vitae, recensioni di libri e film, annunci economici, testi prescrittivi, esempi tratti dalla pubblicità.
- Specifica attenzione è rivolta alla grammatica e alla sintassi con schematizzazioni, ricchezza e varietà di esempi e esercizi.
- Esercizi mirati al potenziamento del lessico.
- Esercitazioni orali (role play) per il miglioramento delle abilità comunicative ed espressive.
- Audio con ascolti autentici (previsioni del tempo, giornale radio, situazione del traffico e brani da trasmissioni di Radio R101) nel CD.

➤ **Guida per l'insegnante**

Nella Guida una breve riflessione teorica sulla lingua italiana di oggi, test di ingresso e di verifica, suggerimenti didattici.

Online le soluzioni degli esercizi e le trascrizioni audio:

www.lemonnier.it/italianostranieri

NUOVO QUI ITALIA PIÙ Quaderno

Corso di lingua italiana per stranieri

Alberto Mazzetti, Patrizia Manili, Maria Rosaria Bagianti

➤ **Contenuti** Il *Quaderno* integra il libro per lo studente e può essere usato anche qualora sia in adozione un altro libro di testo.

Si segnalano in particolare le attività (di varia tipologia) per fissare il lessico e le strutture grammaticali e per prepararsi alle certificazioni (CELI, CILS, PLIDA).

Online le soluzioni degli esercizi:

www.lemonnier.it/italianostranieri



DENTRO L'ITALIANO 4.0

Sempre più facile imparare l'italiano

Un corso multimediale interattivo strutturato in 4 livelli, principiante, elementare, intermedio, avanzato, composto da un totale di 110 Unità (circa 370 ore di studio).

- Dialoghi audio, *slideshow* fotografici, filmati e oltre 2550 esercizi di diverse tipologie che prevedono, tra le altre cose, l'ascolto di brani audio e la visione di filmati.
- Tanti gli strumenti per l'approfondimento linguistico, lessicale (oltre 6500 vocaboli, glossario, dizionario automatico, dizionario visuale) e culturale (arte, cucina, moda, musica).
- Interfaccia, consegne degli esercizi, elementi quali glossario, grammatica e dizionario fraseologico, sono tradotti nella lingua madre dell'utente, per consentire il massimo dell'accessibilità.
- Per conoscere il livello di partenza è disponibile un Test multimediale e Interattivo progettato secondo i livelli del Quadro Comune Europeo.

Dentro l'italiano 4.0 è realizzato in 15 differenti versioni: Italiano, Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Portoghese, Russo, Bulgaro, Rumeno, Serbo, Svedese, Finnico, Arabo, Giapponese, Cinese.



Per ordinare il corso vai su:
<http://www.didael.it/sito/store/shop/mondadori/dit4.htm>

Disponibile gratuitamente per un mese un tutor online.
Per usufruire del servizio è sufficiente inviare una mail a tutordit@didael.it indicando nell'oggetto il codice che vi verrà assegnato al momento dell'acquisto.



CLIC & CLIL

Una collana composta da 52 Unità didattiche per l'apprendimento integrato della lingua straniera e delle principali materie di studio (Educazione all'immagine, Scienze, Matematica, Storia, Interculturalità) da parte dei bambini della scuola primaria. Le Unità di *Clic&Clil* (disponibili in Italiano, Inglese, Francese e Spagnolo) possono essere utilizzate con finalità differenti nell'ottica di un approccio interdisciplinare: la versione italiana per l'insegnamento di materie

di studio a bambini italiani e per l'apprendimento integrato di lingua italiana e materia di studio per bambini immigrati; le versioni in lingue straniere per l'apprendimento integrato della lingua straniera

e del contenuto di specifiche materie da parte di tutti. Le caratteristiche di *Clic&Clil* lo rendono ideale per essere usato anche su Netbook e, a scuola, con la Lavagna Interattiva Multimediale.



Per ordinare il corso vai su:
<http://www.didael.it/sito/store/shop/mondadori/clicclil.htm>

SimulPLIDA

Simulazioni multimediali e interattive degli esami di certificazione PLIDA, suddivise in 6 livelli di competenza linguistica, da A1 a C2. Per ogni livello la simulazione comprende le prove di **Ascolto** e di **Lettura** e la correzione delle risposte con risultato. Il test è strutturato per riprodurre i tempi di svolgimento previsti in sede d'esame. La diversificazione delle domande è garantita a ogni accesso dalla presenza di una banca dati delle prove d'esame somministrate negli scorsi anni.



Per ordinare il corso vai su:
<http://www.didael.it/sito/store/shop/mondadori/plida.htm>

SimulCELI

Simulazioni multimediali e interattive delle certificazioni CELI, rilasciate dall'Università per Stranieri di Perugia per i 6 livelli di competenza linguistica, da A1 a C2. Ogni livello comprende il numero e la tipologia di prove di ascolto e lettura sul modello della corrispondente Certificazione CELI. A completamento del test, o allo scadere del tempo a disposizione, lo studente riceve immediatamente la relativa correzione.



Per ordinare il corso vai su:
<http://www.didael.it/sito/store/shop/mondadori/celi.htm>



UN, DUE, TRE

Italiano per stranieri • Corso per bambini

Marina Falcinelli, Valeria Mazzetti, Maria Benedetta Poggio

► **Destinazione** Un'opera destinata a **bambini dai 6 ai 9 anni** che studiano l'italiano come lingua straniera.

► **Contenuti** Il corso si articola in tre volumi differenziati sulla base della progressione nella competenza linguistica e dello sviluppo psicofisico del bambino.

Obiettivo del corso è sviluppare le capacità cognitive, affettive, sociali, culturali del bambino e metterlo in condizione di comunicare in una lingua diversa dalla sua.

L'insegnamento è impostato sul succedersi di attività sempre diverse che sfruttano il movimento e tutti i canali sensoriali.

► **Struttura** Ciascuna Unità didattica prevede:

- ascolto o ripetizione di parole nuove, con attività per la memorizzazione (completamento, collegamento, ascolto);
- ascolto di un dialogo, trascritto nel testo, in cui il lessico viene reimpiegato negli atti linguistici necessari a esprimere una funzione comunicativa;
- attività per il rinforzo della funzione e delle strutture e per l'ampliamento del lessico;
- sintesi delle strutture presentate, con disegni che favoriscono la comprensione;
- filastrocche, poesie o canzoni;
- attività ludiche che comprendono cenni alla civiltà.

In ogni Unità i giochi di riepilogo consentono all'insegnante di verificare l'acquisizione del lessico, delle funzioni e delle strutture presentate.

Le indicazioni destinate all'insegnante per l'esecuzione di giochi e attività sono contenute nel testo stesso.

Un, Due, Tre is a course of Italian as a foreign language for children aged 6 to 9 years. It is in three levels, keen to the social and mental development of children and based on a communicative approach. It activates vocabulary and linguistic functions through games, songs, rhymes, short poems and role play activities.

Volume 1

pp. 128 + CD audio
978-88-00-85379-8

Volume 2

pp. 144 + CD audio
978-88-00-85381-1

Volume 3

pp. 144 + CD audio
978-88-00-85383-5

LA BIBLIOTECHINA

Letture per bambini

Einaudi Scuola

► **Destinazione** Una selezione di testi facili, illustrati, in stampato maiuscolo o minuscolo, per i **bambini che si avvicinano alla lingua italiana in età scolare.**

► **Contenuti** Alla fine di ogni volume le schede di lettura invitano il piccolo lettore a verificare se ha ben compreso ciò che ha letto e a compiere interventi, anche di tipo ludico, sul testo.

Stefano Bordiglioni
L'ascensore di Katia

Schede didattiche
a cura di Anna Parravicini
pp. 60 • 978-88-286-0671-0

Agostino Traini
Mucca Moka, sei grande!

Schede didattiche
a cura di Anna Parravicini
pp. 72 • 978-88-286-0831-8

Consulta il catalogo completo de La bibliotechina!
www.einaudiscuola.it

Giovanna Fogliani
Lele e le letterine scomparse

Schede didattiche
a cura di Claudia Berti
pp. 60 • 978-88-286-0670-3

Ambrogio Borsani
La pancia della nuvola

Schede didattiche
a cura di Vilma Giuffrida
pp. 60 • 978-88-286-0636-9



SÌ, LO SO

L'italiano di base

Suzanne Branciforte, Pierangela Diadori, Francesco Lumbaca, Francesca Molinari
Juvenilia Scuola

► **Destinazione** Per i ragazzi (10-15 anni) immigrati in Italia, che hanno nessuna o scarsa conoscenza della lingua italiana e devono essere inseriti nella scuola dell'obbligo.

► **Contenuti** Ognuna delle 14 Unità di cui si compone il libro dello studente è centrata su un tema specifico: la scuola, il tempo libero, gli amici... i protagonisti di queste situazioni comunicative sono studenti italiani e stranieri, compagni di scuola, che condividono alcune tappe della loro presa di contatto con il mondo che li circonda.

Le Unità sono divise in sezioni immediatamente riconoscibili:

- **Parola per parola** dedicata allo sviluppo della competenza lessicale, correlata al tema dell'Unità;
- **Facciamo due chiacchiere**, in cui il dialogo, prima guidato e poi libero, diventa un'occasione di scambio tra studenti;
- **Grammatica e Angolino grammaticale** dove si presentano le strutture grammaticali essenziali
- **Visti da vicino** con attività, in cui si fa largo uso di materiale autentico.

Volume

pp. 256 • 978-88-7249-992-4

Guida per l'insegnante

pp. 144 • 978-88-7249-993-1



Per scaricare gli approfondimenti vai nell'area Risorse web di www.pianetascuola.it

Per un primo inserimento nella scuola. Il corso, oltre a sviluppare le competenze linguistiche, mira a offrire allo studente anche i contenuti socio-culturali necessari all'inserimento.

Le ultime tre rubriche: **Mondi a confronto**, **A proposito** e **Chi l'ha visto** approfondiscono gli aspetti culturali e sociali della lingua anche in chiave interculturale, con una costante attenzione alle specificità culturali di provenienza.

Nella *Guida per l'insegnante* le schede di verifica.

ALTRE PROPOSTE

L'ITALIANO DA CONOSCERE GRAMMATICA BREVE

M. Sensini

A. Mondadori Scuola

pp. 320 • 978-88-247-2873-7

L'ITALIANO A PICCOLI PASSI Grammatica interattiva

M.R. Landriani, M. Oglio

C. Signorelli Scuola

pp. 168 • 978-88-434-0953-2



GIALLO, ROSSO, BLU

Tre colori, tre livelli di difficoltà

Chiara Ferri, Luca Mattei, Eva Cantarella
A. Mondadori Scuola

Una nuova antologia per l'insegnamento dell'italiano nelle classi ad abilità differenziate.

► **Struttura e contenuti** La prima **antologia** per la scuola secondaria di primo grado che propone un'ampia scelta di **testi graduati su tre livelli di difficoltà progressiva**: giallo facile, rosso medio, blu per lettori più esperti, in modo tale da favorire una didattica differenziata.

Una **selezione di testi** antologizzati è presentata in forma **semplificata** per i ragazzi non italofoeni con tavole di lessico illustrato e una didattica su misura.

Ogni volume presenta **8 Unità**, omogenee nella struttura, che contengono tutti gli strumenti didattici utili per capire a fondo i brani proposti e un **quaderno di laboratorio** che offre numerosi materiali per il recupero e il potenziamento, oltre alle verifiche Unità per Unità.

Il volume di letteratura, molto ricco, punta sui **grandi classici italiani**, con *excursus* nella letteratura straniera e percorsi interdisciplinari.

Un fascicolo di **letture facilitate** *Letture per nuovi italiani* allegato alla guida per l'insegnante offre materiali aggiuntivi oltre a quelli dei volumi.

Vol. 1
+ *Storia di dei ed eroi*
+ **Quaderno degli strumenti 1**
pp. 664 + 192 + 128
978-88-247-2926-0

Vol. 2 + Letteratura
Dalle origini al Settecento
+ **Quaderno degli strumenti 2**
pp. 680 + 160 + 128
978-88-247-2927-7

Vol. 3
+ *Letteratura Ottocento e Novecento*
+ **Quaderno degli strumenti 3**
pp. 728 + 192 + 128
978-88-247-2928-4

Guida per l'insegnante
+ Fascicolo
Letture per nuovi italiani
pp. 336 + 96
978-88-247-2929-1



LA GRAMMATICA DEI PERCHÉ

Luca Peruzzi, Giovanna Martini
Le Monnier Scuola

Una grammatica pensata anche in funzione delle esigenze di apprendimento degli alunni stranieri nella scuola italiana.

► **Contenuti** Una nuova grammatica con **esempi illustrati introduttivi** per ciascun argomento presentato. Gli **esercizi** sono organizzati su **tre livelli di difficoltà** e le verifiche sono proposte per ogni fase dell'apprendimento. Un **fascicolo di italiano per studenti non italofoeni** allegato alla guida consente di lavorare sulla lingua a partire da situazioni comunicative concrete, legate al contesto scolastico.

Guida per l'insegnante
+ **Corso di italiano per stranieri**
pp. 416 + 160
978-88-00-20874-1

Vol. A **Fonologia, Ortografia e Morfologia**
+ Vol. B **Sintassi**
+ Vol. C **Scrivere e parlare**
+ **CD (Esercizi autocorrettivi)**
pp. 400 + 336 + 320
978-88-00-20873-4

CON GLI OCCHI DELLA STORIA

Orlando Giudici, Andrea Bencini
Mursia Scuola



Vol. 1 *Il Medioevo*
pp. 408 • 978-88-8332-461-1

Vol. 2 *L'età moderna e l'Ottocento*
pp. 384 • 978-88-8332-462-8

Vol. 3 *Il Novecento*
pp. 432 • 978-88-8332-463-5

Guida per l'insegnante
+ Vol. *Storia facilitata*
+ Vol. *Il cinema racconta la storia*
pp. 224 + 128 + 144
978-88-8332-464-2

Con un volume di storia facilitata appositamente pensato e scritto per i ragazzi non italiani

► **Contenuti** Un'equilibrata **interazione tra testo e immagini** (grandi tavole illustrate) permette di acquisire in modo più immediato le categorie spazio-temporali, i concetti chiave, il lessico della storia. Il corso si distingue per una **didattica graduale e differenziata**.

In particolare, la sezione *Storia facile*, collocata alla fine di ogni Unità, riprende i concetti fondamentali esponendoli con un **linguaggio semplificato, adatto a chi ha difficoltà linguistiche**, e proponendo una didattica *ad hoc*.

► **Guida** Indicazioni e consigli per sfruttare al meglio i materiali del corso; un **volume di storia facilitata appositamente pensato e scritto per ragazzi non italiani**, con i principali argomenti dei tre anni; infine, una rassegna di film per capire la storia anche attraverso percorsi interdisciplinari.

L'ITALIANO A TAVOLA

Imparare l'italiano cucinando

I primi piatti e la pizza

Alberto Mazzetti, Maria Rosaria Bagianti



Volume
pp. 112 • 978-88-00-85378-1

► **Destinazione** Un testo di sussidio e approfondimento per coloro che studiano la lingua italiana a un **livello intermedio-avanzato**.

► **Contenuti** Un'antologia che **coniuga felicemente cultura culinaria e formazione linguistica**. Il testo si articola in sei parti chiamate "stravizzo", dal termine con il quale gli accademici della Crusca definivano le loro sedute. Ogni stravizzo propone una serie di ricette ciascuna delle quali corredata di curiosità, approfondimenti, spiegazione dei termini tecnici, esercitazioni. **Un dizionarietto in cinque lingue (tra cui il giapponese)** consente la traduzione dei più comuni termini impiegati in cucina.

ALTRE PROPOSTE

VIAGGIANDO IN ITALIA

A. Mazzetti, B. Servadio
Volume
pp. 152 • 978-88-00-85261-6
Audiocassetta
978-88-00-85310-1

SCUSI, LEI PARLA ITALIANO?

A. Mazzetti, A. Comodi
a cura dell'Università italiana per stranieri di Perugia
pp. 122 • 978-88-00-85289-2

INSEGNARE ITALIANO A STRANIERI

a cura di Pierangela Diadori

In collaborazione con l'Università per stranieri di Siena

➤ **Destinazione** Gli studenti universitari di didattica delle lingue moderne, di italiano L2, di linguistica italiana, nonché i docenti di italiano L2 in formazione e che si avvicinano alle teorie che sottendono il loro operato didattico. In particolare il volume è pensato per coloro che si preparano per il superamento delle prove di certificazione DITALS, CEDILS e DILS.

Volume

pp. 384 • 978-88-00-80022-8

➤ **Contenuti** La nuova edizione del volume *Insegnare italiano a stranieri* viene proposta a quasi dieci anni di distanza dalla prima (pubblicata nel 2001) e tiene conto dei molti cambiamenti avvenuti sia nella società italiana sia nella politica linguistica europea, che hanno avuto non pochi influssi sulle metodologie di insegnamento dell'italiano come lingua straniera sia in Italia che all'estero.

La prima parte illustra in maniera sintetica alcuni degli aspetti cruciali per la formazione del docente di lingue in generale ("Principi di glottodidattica") e di italiano L2 in particolare ("L'insegnamento dell'italiano L2").

La seconda parte affronta situazioni concrete di insegnamento e interpreta gli interventi operativi alla luce delle teorie e degli studi presentati in altre parti del volume ("L'analisi dei materiali didattici", "La progettazione dei materiali e dell'Unità di lavoro").

NUOVA EDIZIONE

➤ **Curatrice** Pierangela Diadori, professore associato di Didattica delle lingue moderne e Direttore del Centro di Ricerca e Servizio DITALS, certificazione ufficiale rilasciata dall'Università per Stranieri di Siena che certifica, appunto, anche al di fuori di un percorso di formazione specifico, le conoscenze e le competenze per l'insegnamento dell'italiano come lingua non materna.

FORMAZIONE QUALITÀ CERTIFICAZIONE

per la didattica delle lingue moderne

traduzione italiana di *European Profile for Language Teacher*

e *Portfolio for Student Teachers of Languages* in appendice

a cura di Pierangela Diadori

NOVITÀ



Volume

pp. 320 • 978-88-00-80027-3

➤ **Destinazione** esperti di didattica delle lingue moderne;

- docenti di lingue straniere;
- responsabili di istituzioni italiane e straniere che offrono corsi di lingue (scuole, università, aziende, associazioni ecc.);
- formatori di docenti di lingue straniere che operano in Italia e all'estero;
- funzionari di istituzioni pubbliche e private che si occupano di selezione del personale e dei percorsi formativi in ingresso.

➤ **Contenuti** Il volume nasce dall'urgenza, a più di un decennio dalla prima diffusione del QCER, di riflettere sulla **formazione dei docenti di lingue moderne** in particolare **in Europa**, sui principi che determinano la **qualità** dell'offerta didattica, sulle **modalità** per la **valutazione** e la **certificazione** delle competenze dei docenti. Raccoglie le ricerche e le esperienze di punta in corso di realizzazione nei vari paesi europei e mette a confronto le esperienze di qualità nella formazione dei docenti di L2 in Europa e non solo.

➤ **In appendice** Due documenti europei realizzati nell'ambito del progetto ECML (European Centre for Modern Languages) *Dal Profile al Portfolio: un quadro di riferimento per la riflessione nella formazione dei docenti di lingue* che ha lo scopo di armonizzare la formazione dei docenti di lingue in Europa.

➤ **Curatrice** Pierangela Diadori (vedi p. 18).



L'APPRENDIMENTO A DISTANZA DELL'ITALIANO COME LINGUA STRANIERA

Modelli teorici e proposte didattiche

a cura di Andrea Villarini

➤ **Destinazione**

- studenti di master, di lauree magistrali e di progetti di e-learning;
- docenti di italiano per stranieri.

➤ **Contenuti** Il volume affronta il tema dell'individuazione e dell'applicazione di forme di didattica a distanza con l'utilizzo di piattaforme per l'e-learning, attraverso la descrizione di esperienze di formazione linguistica.

L'intento è quello di offrire una **panoramica aggiornata ed esaustiva sulle diverse modalità di utilizzo delle tecnologie** informatiche e mostrare come le scelte didattiche e le tecnologie impiegate cambiano al variare del gruppo di riferimento e delle motivazioni di studio.

NOVITÀ

➤ **Curatore** Andrea Villarini è professore associato di Didattica delle lingue moderne presso l'Università per Stranieri di Siena. Si occupa di glottodidattica, sociolinguistica e dell'insegnamento di italiano L2, anche mediante piattaforme e-learning. Direttore della Scuola di Specializzazione in Didattica dell'italiano.

➤ **Contributi di:** Stefano Penge, Donatella Troncarelli, Marco Cassandro, Sabrina Maffei, Elisabetta Jafrancesco, Ivana Fratter, Giuseppe Nuccetelli.

PROCESSI DI APPRENDIMENTO LINGUISTICO IN UN MONDO CHE CAMBIA

Atti del Convegno Georgetown University, Firenze 22-23 maggio 2009

a cura di Imperatrice Di Passio e Donatella Paolini

Il volume raccoglie i contributi presentati in occasione del Convegno promosso dal Center for the Study of Italian History and Culture.

Volume

pp. 160 • 978-88-00-80020-4

- **Nella prima parte** gli interventi di Anna Giacalone Ramat (Università di Pavia) e Emanuele Banfi (Università di Milano-Bicocca).
- **Nella seconda parte:** Susanna Buttaroni (Università di Vienna), Ivana Fratter (CLA Università di Padova), di Elisabetta Jafrancesco (CLA Università di Firenze), Fiorenza Quercioli (Stanford University-Firenze).

NOVITÀ



APPRENDERE IN RETE: MULTIMEDIALITÀ E INSEGNAMENTO LINGUISTICO

NOVITÀ

Atti del XVIII Convegno Nazionale ILSA, Firenze, 21 novembre 2009

a cura di Elisabetta Jafrancesco

Teorie didattiche e esperienze in una giornata dedicata a uno dei temi più attuali della glottodidattica: l'uso delle tecnologie multimediali nell'insegnamento delle lingue.

► **Contributi di:** Roberto Maragliano (Università Roma Tre): Fare rete con la multimedialità; Paula De Waal (Università degli Studi di Padova): Verso la qualità nell'e-learning: gli approcci progettuali iterativi e contestuali; Donatella Troncarelli (Centro Fast dell'Università per Stranieri di Siena): Strategie e risorse per l'insegnamento linguistico online.

► **Laboratori di:** Mario Pireddu (Università Roma Tre) e Paula De Waal, di Massimo Maggini (Università per Stranieri di Siena, ILSA) Criteri di valutazione delle risorse della rete finalizzate all'apprendimento dell'italiano L2; Ivana Fratter (Università degli Studi di Padova) Le abilità produttive nel Web 2.0: individuazione di buone pratiche; Eleonora Fragai, Elisabetta Jafrancesco (Università per Stranieri di Siena, Università di Firenze, ILSA) Strumenti per una didattica multimediale nella classe di italiano L2.

Volume

pp. 160 • 978-88-00-80583-4

APPRENDIMENTO LINGUISTICO E COSTRUZIONE DELL'IDENTITÀ PLURILINGUE: ASPETTI PSICOLINGUISTICI

Atti del XVII Convegno Nazionale ILSA, Firenze, 22 novembre 2008

a cura di Elisabetta Jafrancesco

Volume

pp. 148 • 978-88-00-80007-5

► **Contributi di:** Caterina Cangì, Duccio Demetrio, Edoardo Masciello, Caterina Pagliasso, Sabine Pirchio, Fiorenza Quercioli, Pasquale Rinaldi, Camilla Salvi, Traute Taeschner.

PROCESSI DI APPRENDIMENTO LINGUISTICO E GESTIONE DELLA CLASSE AD ABILITÀ DIFFERENZIATE

Atti del XVI Convegno Nazionale ILSA, Firenze, 27 ottobre 2007

a cura di Elisabetta Jafrancesco

Volume

pp. 160 • 978-88-00-20899-4

► **Contributi di:** Fabio Caon, Mario Comoglio, Silvia Giugni, Roberta Grassi, Marisa Pedrana, Fiorenza Quercioli, Agostino Roncallo, Cosimo Urgesi.



ITALIANO L2 IN CLASSE

Rivista quadrimestrale per l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda/straniera

a cura di ILSA - Insegnanti di italiano Lingua Seconda Associati

Dalla collaborazione tra Le Monnier Italiano per stranieri e ILSA è nata **Italiano L2 in classe**, una nuova rivista quadrimestrale che contiene riflessioni, informazioni, appuntamenti e proposte didattiche per l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda/straniera. Uno strumento di aggiornamento e approfondimento interamente pensato da chi è impegnato costantemente nell'insegnamento di L2 all'interno di istituzioni pubbliche e private (scuole, università, CPT...).

► **Il numero 2/3-2010** Il n° 2/2010 è dedicato alle esperienze didattiche dei Centri Linguistici di Ateneo (CLA) con riflessioni sul loro ruolo, analisi del profilo di apprendenti che li frequentano, proposte didattiche. Nel n° 3/2010 invece sono affrontate alcune delle tematiche più significative per l'insegnamento dell'italiano all'estero attraverso contributi di studiosi della "Società Dante Alighieri". Inoltre una sezione "Uno sguardo sugli altri" sulle politiche di inclusione linguistica e sociale degli Stati Uniti e una sitografia di approfondimento.

► **Il numero 1-2010** si concentra sull'insegnamento linguistico nella scuola: L. Mariani prende in esame le indicazioni europee riguardanti il plurilinguismo e la necessità di una più concreta attuazione nella scuola italiana; A. Frati analizza i risultati della ricerca ILNVALSI in collaborazione con la Crusca; I. Malavisi ci illustra un'esperienza didattica condotta in un piccolo gruppo di alunni stranieri della primaria; M. C. Pujols presenta un resoconto di un'attività sperimentata con un gruppo di apprendenti bilingui. Infine C. Salvi ci illustra il sistema scolastico inglese in riferimento alle modalità di inserimento di alunni immigrati. Sitografia ragionata a cura di M. Maggini alla fine.

► **Il numero 2-2009** di *Italiano L2 in classe* è dedicato all'insegnamento dell'italiano all'estero: F. Sabatini, presidente dell'Accademia della Crusca, dialoga con F. Quercioli sullo sviluppo della lingua italiana; A. Mollica illustra l'impiego dei rebus in glottodidattica; M. De Biasio ripercorre la propria esperienza di insegnante di italiano L2 in contesti di marginalità; M. Balzano presenta una Unità didattica parte di un corso incentrato sull'uso della letteratura. C. Salvi analizza l'integrazione degli alunni stranieri nella Repubblica Federale Tedesca e M. Maggini, in chiusura, presenta una sitografia ragionata per l'approfondimento delle tematiche trattate.

La copia cartacea della rivista è disponibile su richiesta.

Il pdf della rivista è scaricabile gratuitamente da www.lemonnier.it/italianostranieri



il DEVOTINO

Vocabolario della lingua italiana con CD-Rom

Giacomo Devoto, Gian Carlo Oli

Il vocabolario per tutti da tenere sulla scrivania e da portare dappertutto: a scuola e al lavoro, nello zaino e in borsa.

Piccolo nel formato, grande nel contenuto, *il Devotino* offre la stessa completezza e autorevolezza dell'edizione maggiore in un formato pratico e leggero, e a un prezzo contenuto.

- 1560 pagine a due colori piacevoli e molto leggibili
- 55.000 voci scelte tra le più recenti e più usate dell'italiano contemporaneo
- 92.000 definizioni chiare, efficaci e facili da consultare
- 35.000 locuzioni, evidenziate in neretto e facilmente reperibili
- **lemmario aggiornatissimo**, che privilegia il lessico scientifico e tecnico
- **divisione in sillabe** di tutte le voci e trascrizione fonetica delle voci straniere
- **informazioni grammaticali** presenti in tutte le voci (indicazione di invariabilità, plurali e femminili dubbi o difficili, coniugazione dei verbi irregolari e indicazione degli ausiliari)
- indicazione sistematica delle **reggenze dei verbi**
- **CD-Rom multiplatforma**, utilizzabile su Windows, Mac e Linux, in cui il testo viene integrato con sinonimi e contrari

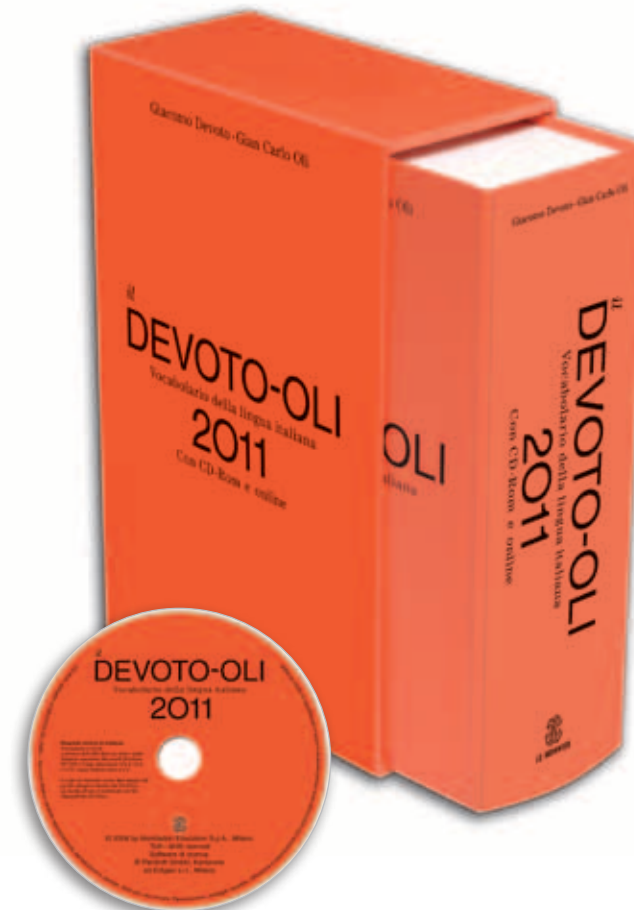


Formato pocket (12,8 x 19,2 cm)
pp. 1560 • 978-88-00-20655-6

il DEVOTO-OLI 2011

Vocabolario della lingua italiana con CD-Rom e online

Giacomo Devoto, Gian Carlo Oli
a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone



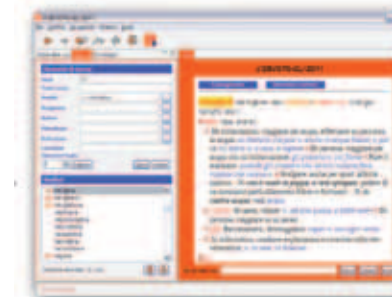
Edizione 2011
pp. 3240 + 32 tavole a colori
978-88-00-50005-0

Edizione 2011 + CD-Rom + licenza online
pp. 3240 + 32 tavole a colori
978-88-00-50004-3

Sfida il Devoto-Oli
Gioca con il vocabolario nell'area Risorse web di
www.pianetascuola.it

NUOVA EDIZIONE

Il vocabolario d'autore ora anche sul web e sull'iPhone



- Edizione 2011
- formato 17 x 24 cm
 - 150.000 definizioni
 - 500 neologismi tratti dal linguaggio di attualità e politica, televisione e giornali, nuove mode e tendenze, economia e medicina, nuove tecnologie e gerghi giovanili
 - oltre 20.000 locuzioni ben evidenziate
 - ricchezza d'informazioni grammaticali (reggenze, coniugazioni irregolari, femminili e plurali)
 - tutte le parole dell'italiano di base segnalate
 - 32 tavole a colori (carte geografiche, lingue d'Europa e dialetti italiani, bandiere del mondo, fauna e flora dei principali ambienti naturali del pianeta) e apparati (sigle, locuzioni latine, popoli antichi)
 - **CD-Rom multiplatforma** (Windows, Mac e Linux) per ricerche rapide e avanzate, con sinonimi e contrari, compatibile con la LIM
 - **versione per iPhone disponibile sull'Apple Store**
 - **consultazione online** per avere immediatamente a disposizione il tuo vocabolario digitale: www.il-devoto-oli.it

L'ETIMOLOGICO

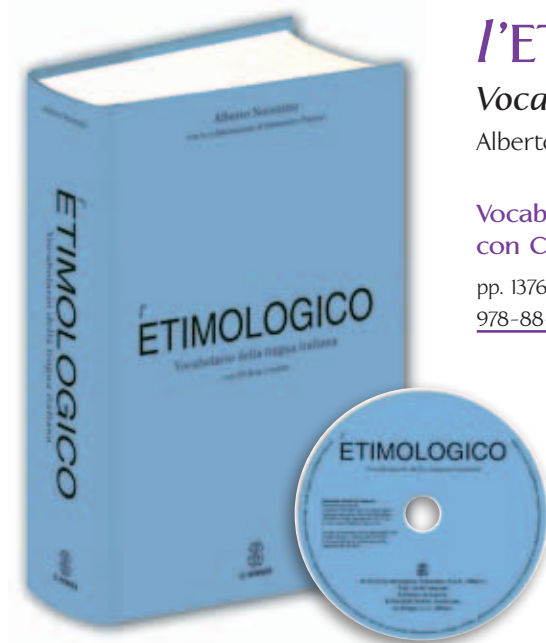
Vocabolario della lingua italiana con CD-Rom e online

Alberto Nacentini

Vocabolario con CD-Rom

pp. 1376
978-88-00-20781-2

- **Caratteristiche tecniche**
- formato 17 x 24 cm
 - oltre 48.000 parole
 - oltre 27.000 derivati, composti e varianti
 - oltre 150 lingue citate
 - tutti i prefissi e i suffissi della lingua italiana
 - data di prima attestazione di ogni parola
 - **ampia introduzione** dell'autore sull'impostazione teorica che lo ha ispirato e i criteri scientifici adottati
 - **glossario dei termini linguistici**
 - **ampia bibliografia**



NOVITÀ



DIZIONARIO FONDAMENTALE DELLA LINGUA ITALIANA PER STRANIERI

inglese - francese - tedesco - spagnolo - portoghese

Ignazio Baldelli, Alberto Mazzetti, Marina Falcinelli, Bianca Servadio

- 5000 lemmi dell'italiano di base.
- 27.000 traducanti in 5 lingue: inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese.
- 35.000 frasi ed esempi italiani tratti dalla lingua di tutti i giorni.
- 1000 tra locuzioni, modi di dire e proverbi.
- 12 pagine di schede grammaticali.

The dictionary is comprised of approximately 5000 entries selected from the most commonly used words in written and spoken Italian as well as words of absolute necessity for foreign students and travelers in Italy. Each entry is followed by its grammar category, a phonetic transcription and translations in English, French, German, Spanish and Portuguese. Irregular verb forms, plurals of nouns and adjectives are provided. Sentences, locutions, idioms, and proverbs follow. All the forms of articles and personal pronouns are indicated in alphabetical order.

Adatto agli studenti stranieri che si avvicinano per la prima volta alla lingua italiana. Piccolo e compatto, si presenta con una veste grafica che rende la consultazione semplice e piacevole. I lemmi, scelti tra le parole di uso più comune, presentano la divisione in sillabe e sono seguiti dalla trascrizione fonetica, dalla categoria grammaticale e dalla traduzione nelle cinque lingue più parlate in Europa e nel mondo.

Formato pocket
pp. 448 • 978-88-00-84700-1



DIZIONARIO INGLESE COMPATTO

N. Romeo
a cura di A. Nocentini
inglese-italiano, italiano-inglese

Formato pocket
pp. 1280 • 978-88-00-20390-6

DIZIONARIO FRANCESE COMPATTO

L. Brody, S. Leblanc
a cura di A. Nocentini
francese-italiano, italiano-francese

Formato pocket
pp. 1184 • 978-88-00-51021-9

DIZIONARIO TEDESCO COMPATTO

S. Vigiani
a cura di A. Nocentini
tedesco-italiano, italiano-tedesco

Formato pocket
pp. 1344 • 978-88-00-51018-9



GOURMET

Dizionario di gastronomia, enologia e ristorazione
francese-inglese-italiano-spagnolo-tedesco

Daniela Razzore
Poseidonia Scuola

Volume
pp. 256 • 978-88-482-0266-4

Gastronomia italiana, enologia, recenti sviluppi della ristorazione

- Più di 6000 voci di gastronomia italiana.
- Scelta delle voci aggiornata ai recenti sviluppi della ristorazione (rapida, dietetica, vegetariana ecc.).
- Un'intera sezione dedicata ai vini: produzione, descrizione e servizio.



NUOVA EDIZIONE

L'aggiornamento e le integrazioni riguardano tutti i settori. Le soluzioni grafiche e il colore rendono più facile la consultazione. Un indicatore colorato individua le tre grandi aree (cibi-bevande-ristorazione) divise per logica di contenuto. La colonna dell'italiano è centrale. A sinistra le colonne del francese e dell'inglese; a destra quelle di spagnolo e tedesco. Così, per passare dall'italiano a un'altra lingua, il movimento dell'occhio si limita al massimo a due colonne, ed è aiutato dal neretto che segna il cambio di voce. Ci sono indicazioni per il corretto uso dei vocaboli: genere, maiuscole e plurali per tedesco, plurali irregolari per le altre lingue, particolarità: le esercitazioni di lingua e la compilazione dei menu sono più facili.



DIVINA COMMEDIA

Dante Alighieri
Edizione integrale a cura di Pietro Cataldi e Romano Luperini
Le Monnier Scuola

► **Contenuti** Un capolavoro della letteratura italiana in una nuova **edizione integrale in volume unico**.

Tutti i canti sono accompagnati da **parafrasi a fronte e da note a piè di pagina**. I canti principali presentano un'introduzione tematica, che attualizza il messaggio dantesco e proposte di lettura scelte dalla letteratura del Novecento che stabiliscono un collegamento fra Dante e il presente. Ciascun canto commentato contiene una scheda linguistica, *Parole nel tempo*, su modi di dire danteschi entrati nel gergo proverbiale e si chiude con un percorso per immagini tratte dall'arte dell'Ottocento e del Novecento.

Volume

pp. 944 • 978-88-00-20817-8

Edizioni integrali
corredate di note
e commento

NARRATORI ITALIANI DEL NOVECENTO

**Il racconto del Novecento.
Da Pirandello a Tabucchi**

Einaudi Scuola
pp. XXVI-292 • 978-88-286-0331-3

**Un secolo di racconti
italiani, 1902-2003**

Einaudi Scuola
pp. 320 • 978-88-286-0849-3

**Niccolò Ammaniti
Io non ho paura**

Einaudi Scuola
pp. VIII-184 • 978-88-286-0733-5

Roberto Benigni,
Vincenzo Cerami
La vita è bella

Einaudi Scuola
pp. X-198 • 978-88-286-0462-4

Italo Calvino
Il barone rampante

Einaudi Scuola
pp. XXXIV-272 • 978-88-286-0436-5

Natalia Ginzburg
Lessico familiare

Einaudi Scuola
pp. XII-300 • 978-88-286-0066-4

Maria Pace Ottieri
**Quando sei nato
non puoi più nasconderti**

A. Mondadori Scuola
pp. 176 • 978-88-247-2658-0

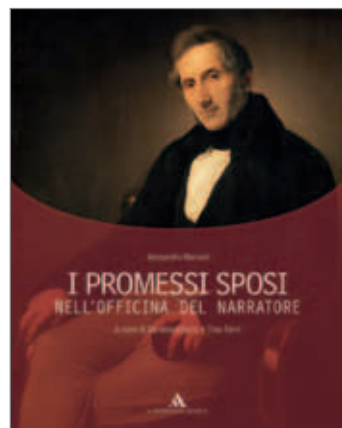
Roberto Saviano
Gomorra

A. Mondadori Scuola
pp. 288 • 978-88-247-2838-6

Sebastiano Vassalli
La chimera

Einaudi Scuola
pp. XIV-338 • 978-88-286-0166-1

Consulta il catalogo completo su www.pianetascuola.it



I PROMESSI SPOSI

Nell'officina del narratore

Alessandro Manzoni
a cura di Daniela Ciocca e Tina Ferri
A. Mondadori Scuola

► **Contenuti** Un'edizione integrale corredata di esercizi. Il romanzo è organizzato e suddiviso in grandi blocchi narrativi ciascuno dei quali è introdotto e riassunto per sommi capi.

I capitoli più importanti sono interamente commentati.

Ogni capitolo è preceduto da una scheda che fornisce

le coordinate di base per capire che cosa il capitolo racconta e come lo racconta e si chiude con una *Guida alla lettura*. Gli esercizi finali rappresentano un valido aiuto per comprendere il romanzo, approfondire le competenze lessicali e linguistiche, esercitarsi nell'analisi del testo narrativo e nella produzione scritta.

Volume

pp. 704 • 978-88-247-2942-0

Guida per l'insegnante

pp. 96 • 978-88-247-2943-7

ALTRE PROPOSTE

**ITALO CALVINO RACCONTA
L'ORLANDO FURIOSO**

Italo Calvino
Einaudi Scuola
pp. XXVI-158 • 978-88-286-0320-7

**POESIA ITALIANA
DEL NOVECENTO**

Einaudi Scuola
pp. X-288 • 978-88-286-0199-9

POESIE

Eugenio Montale
A. Mondadori Scuola
pp. 408 • 978-88-247-0076-4



PROFILO STORICO DELLA LETTERATURA ITALIANA

Giulio Ferroni
Einaudi Scuola

Il manuale si caratterizza per il coerente andamento narrativo, il ricco apparato informativo, la grande apertura ideologica, la propensione a cogliere nel linguaggio di ogni autore anche il senso di un'esperienza vitale. Al testo si accompagnano numerose tavole che offrono

importanti nozioni sulle tecniche, i generi e i sottogeneri letterari, sui principali temi ispiratori e sulle discipline confinanti con la letteratura. Il corso è corredato inoltre di un'introduzione che presenta le *Nozioni elementari di teoria della letteratura*, e dell'utile *Indice dei termini notevoli*.

Edizione in 2 volumi in broccura
pp. LVIII-1238
978-88-286-0307-8

STORIA ITALIANA

Federico Chabod
**L'Italia contemporanea
(1918-1948)**

Trad. di Simona Martini Vigezzi
e Sergio Caprioglio
Einaudi Scuola
pp. XXVIII-210 • 978-88-286-0198-2

Paul Ginsborg
**Storia d'Italia
dal dopoguerra a oggi**

Trad. di Marcello Flores,
Sandro Perini e Silvia Demichele
Einaudi Scuola
pp. X-374 • 978-88-286-0208-8



Volume

pp. 432 • 978-88-00-84701-8

GRAMMATICA DI RIFERIMENTO DELLA LINGUA ITALIANA PER STRANIERI

Giuseppe Patota

In collaborazione con la Società "Dante Alighieri"

► **Destinazione** Questa grammatica, pubblicata in collaborazione con la Società Dante Alighieri, è stata pensata, progettata e realizzata per un pubblico di stranieri, al quale presenta in modo chiaro, ordinato e completo i moltissimi tratti morfologici e sintattici dell'italiano.

► **Contenuti** Gli aspetti della morfologia e della sintassi non sono trattati secondo le partizioni tradizionali, ma in capitoli operativi: *Come si indica un tempo*, *Come si indica un luogo*, *Le forme dell'interrogazione*, *Come si risponde a una domanda* ecc. Ampio spazio è dedicato a saluti, espressioni di cortesia, indicazioni dell'ora e della data, forme e formule che a uno straniero risultano oscure. L'invasione di un campo tradizionalmente riservato ai repertori lessicali è uno degli elementi che invece caratterizzano questa grammatica.

A reference book on Italian grammar specifically intended for foreign students.

ALTRE PROPOSTE

REPERTORIO DEI VERBI ITALIANI

Hamid Reza Mousavi
in collaborazione
con l'Università
per stranieri di Siena
pp. 160 • 978-88-00-86047-5



Per consolidare e migliorare le competenze linguistiche con particolare riferimento allo sviluppo del lessico

LE FORME DELLA LINGUA

Parole, regole, testi

Marcello Sensini

A. Mondadori Scuola

NOVITÀ

► **Caratteristiche e struttura** Il volume è il frutto di una visione rigorosa e completa della grammatica italiana: centrato sull'obiettivo di dare allo studente solide basi nel campo dell'ortografia, della morfologia e della sintassi, mira a sviluppare la **conoscenza della lingua** e le competenze comunicative con particolare attenzione all'**arricchimento del lessico**.

In questa direzione si muovono anche **gli esercizi** che non solo consentono la verifica e il consolidamento delle nozioni acquisite ma favoriscono anche il **controllo costante delle competenze lessicali e delle capacità di produzione linguistica**, soprattutto scritta.

Il volume sul **lessico** presenta la formazione e il significato delle parole, sei tabelle lessicali **nomenclatorie** (*ambiente, persona, viaggio, casa, alimentazione, salute*) con relativi esercizi applicativi, e il glossario delle parole della linguistica.

Vol. 1 *La grammatica e la scrittura*

+ Vol. 2 *Il lessico*

pp. 760 + 192

978-88-247-3147-8

Vol. 1 *La grammatica e la scrittura*

+ Vol. 2 *Il lessico* + CD-Rom

pp. 760 + 192

978-88-247-3051-8

Vol. 1 *La grammatica e la scrittura*

+ Vol. 2 *Il lessico* + Vol.

L'ammazzaerrori + CD-Rom

pp. 760 + 192 + 144

978-88-247-3131-7

Guida per l'insegnante

pp. 352 • 978-88-247-3052-5